



# ZAPISNIK

seje v ponedeljek, 30. januarja 2023, in v torek, 31. januarja 2023

v Bruslju

*Seja se je začela v ponedeljek, 30. januarja 2023, ob 16.07. Vodila sta jo predsednik odbora BUDG Johan Van Overtveldt in podpredsednik odbora CONT Gilles Boyer.*

**30. januar 2023 od 16.00 do 18.30**

**1. Sprejetje dnevnega reda**

**Sklep:** osnutek dnevnega reda je bil sprejet.

**2. Sporočila predsedujočih**

Glasovanje o točki 7 (ESZD: rezidenca vodje delegacije EU v Združenem kraljestvu v Londonu) je bilo preloženo in točka je bila dodana pod točko 10 dnevnega reda za izmenjavo mnenj.

**3. Potrditev zapisnikov sej**

- 7. novembra 2022

PV – PE740.758v01-00

**Sklep:** zapisnik je bil potrjen.

- 17. novembra 2022

PV – PE740.532v01-00

**Sklep:** zapisnik je bil potrjen.

\* \* \*

## **Skupna seja z Odborom za proračunski nadzor**

### **4. Delavnica o vlogi proračuna EU v mednarodnem podnebnem financiranju BUDG/9/11143**

**Govorili so:** S. Block (evropska pobuda za plačila), José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Rasmus Andresen, Petros Kokkalis (Petros Kokkalis), Pierre Larrouturou, I. Jonckheere (Medvladni panel za podnebne spremembe), M. Schratzenstaller (avstrijski inštitut za gospodarske raziskave WIFO), C. Galand (GD za proračun, Evropska komisija), S. Paquot (GD za podnebno politiko, Evropska komisija), Margarida Marques, B. Windisch (GD za proračun, Evropska komisija), N. Di Pietrantonio (GD za mednarodna partnerstva, Evropska komisija)

\* \* \*

*Seja je bila prekinjena ob 18.01 in se je nadaljevala v torek, 31. januarja, ob 9.04. Vodil jo je predsednik odbora BUDG Johan Van Overtveldt.*

**31. januar 2023 od 9.00 do 11.00**

**\*\*\* Glasovanje \*\*\***

**5. Proračun za leto 2023: oddelek III – Komisija**  
**Poročevalec: Nicolae Ștefănuță (PPE)**  
– brez prošenj za prerazporeditev

**6. Proračun za leto 2023 drugi oddelki**  
**Poročevalec: Niclas Herbst (PPE)**  
– Evropski varuh človekovih pravic: št. 1/2023 – sprejeto s 34 glasovi za, brez glasov proti in z 1 vzdržanim glasom  
– brez drugih prošenj za prerazporeditev

**Govorila sta:** M.-P. Darchy (Evropski varuh človekovih pravic), José Manuel Fernandes

**7. Nepremičninska politika:**  
**Poročevalec: Olivier Chastel (Renew)**  
– Predstavništvo Evropske komisije v Parizu, Francija – sprejeto z 32 glasovi za, 2 glasovoma proti in brez vzdržanih glasov  
– Evropska služba za zunanje delovanje: rezidenca vodje delegacije EU v Združenem kraljestvu v Londonu – preloženo  
– brez drugih nepremičninskih prošenj

**Govorili so:** Olivier Chastel, Sylvain Hubert (GD za komuniciranje, Evropska komisija), Angelika Winzig

**\*\*\* Konec glasovanja \*\*\***

\* \* \*

- 8. Proračun za leto 2022: oddelek III – Komisija – izmenjava mnenj – samostojne prerazporeditve**  
BUDG/9/08781  
Poročevalec:  
Karlo Ressler (PPE)

**Govorila sta:** C. Galand (GD za proračun, Evropska komisija), Karlo Ressler

- 9. Prerazporeditve iz proračuna za leto 2023: oddelek III – Komisija**  
**Poročevalec:** Nicolae Ștefănuță (Renew)  
**Predstavitev Evropske komisije**  
– DEC 1/2023  
– brez drugih prejetih informacij

**Govorila sta:** Christophe Galand (GD za proračun, Evropska komisija), Nicolae Ștefănuță

- 10. Nepremičninska politika – izmenjava mnenj**  
**Poročevalec:** Olivier Chastel (Renew)  
– Evropska komisija: objekt Skupnega raziskovalnega središča za jedrske raziskave v Karlsruheju, Nemčija – krilo M 2.0  
– ESZD: rezidenca vodje delegacije EU v Združenem kraljestvu v Londonu  
– ESZD: delegacija EU v Brasilii, Brazilija  
– ESZD: urad EU v Prištini, Kosovo  
– ESZD: urad EU na Zahodnem bregu in v Gazi, vzhodni Jeruzalem, Izrael  
– brez drugih prejetih informacij

**Govorili so:** Bernard Magenmann (Skupno raziskovalno središče, Evropska komisija), Olivier Chastel, Angelika Winzig, Rasmus Andresen, Joachim Kuhs, F. Fini (ESZD), Nicolae Ștefănuță

- 11. Diverzificirana strategija izposojanja, odločitve o izposojanju v okviru instrumentov za okrevanje in za razširjeno makrofinančno pomoč ter upravljanje dolga**  
BUDG/9/11151
- Izmenjava mnenj z namestnico generalne direktorice pri GD Evropske komisije za proračun Iliyano Tsanovo
- Sklep:** izmenjava mnenj

**Govorili so:** Iliyana Tsanova (GD za proračun, Evropska komisija), José Manuel Fernandes, Nicolae Ștefănuță, Margarida Marques, Rasmus Andresen, Joachim Kuhs, Bogdan Rzonca, Dimitrios Papadimoulis (Dimitrios Papadimoulis), Andor Deli, Jan Olbrycht, C. Galand (GD za proračun, Evropska komisija), Johan Van Overtveldt

\* \* \*

*Seja je bila prekinjena ob 11.17 in se je nadaljevala v torek, 31. januarja, ob 14.36. Vodila sta jo predsednik odbora BUDG Johan Van Overtveldt in podpredsednik odbora CONT Tomáš Zdechovský.*

**31. januar 2023 od 14.30 do 16.00**

***Skupna seja z Odborom za proračunski nadzor***

**12. Posebno poročilo Evropskega računskega sodišča 28/2022: Podpora za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah (instrument SURE): s finančnimi sredstvi iz instrumenta SURE se je prispevalo k ohranjanju delovnih mest med krizo zaradi COVID-19, vendar celotni učinek instrumenta ni znan**  
BUDG/9/11144

- Predstavitev posebnega poročila

**Sklep:** izmenjava mnenj

**Govorili so:** Johan Van Overtveldt, Tomáš Zdechovský, I. Ivanova (Evropsko računsko sodišče), M. Suardi (GD za ekonomske in finančne zadeve, Evropska komisija), José Manuel Fernandes, Margarida Marques, Bogdan Rzonca

\* \* \*

*Seja je bila prekinjena ob 15.40 in se je nadaljevala v torek, 31. januarja, ob 16.04. Vodil jo je podpredsednik odbora BUDG Janusz Lewandowski.*

**31. januar 2023 od 16.00 do 16.45**

**13. Viri lastnih sredstev: nov začetek za finance EU, nov začetek za Evropo**  
BUDG/9/10407

2022/2172(INI)

Soporočevalca:

José Manuel Fernandes (PPE)

PR – PE739.558v01-00

Valérie Hayer (Renew)

Pristojni odbor:

BUDG\*

Mnenje:

ECON*	Rasmus Andresen (Verts/ALE)	PA – PE738.620v01-00 AM – PE739.752v01-00
ENVI	Pascal Canfin (Renew)	
AFCO	Helmut Scholz (The Left)	AD – PE739.636v02-00 AM – PE740.563v01-00

- Obravnava osnutka poročila

**Sklep:** izmenjava mnenj

**Govorili so:** Janusz Lewandowski, José Manuel Fernandes, Valerie Hayer, Eider Gardiazabal Rubial, David Cormand, Bogdan Rzonca, Dimitrios Papadimulis (Dimitrios Papadimoulis), Rasmus Andresen, Zbigniew Kuźmiuk, Pierre Larrouturou, A. Schwarz (GD za proračun, Evropska komisija)

- Rok za vložitev predlogov sprememb: **8. februar 2023 ob 12.00**

-----

**14. Razno**

**15. Naslednji seji**

6. februar 2023 (skupna seja odborov BUDG in ECON)

9. februar 2023 (seja odbora BUDG in skupna seja odborov BUDG in CONT)

\* \* \*

*Seja se je končala ob 16.59.*

**31. januar 2023 od 16.45 do 18.30**

*Sestanek koordinatorjev (brez navzočnosti javnosti)*

## Results of roll-call votes

### Contents

1. Transfers Other Sections 2023 - European Ombudsman: N° 1/2023 - Niclas Herbst.....	7
(EPP).....	7
1.1 Single vote .....	7
2. Building Policy - EC Representation in Paris, France - Olivier Chastel (Renew) .....	8
2.1 Single vote .....	8

#### Key:

+ : in favour

- : against

0 : abstentions

1. Transfers Other Sections 2023 - European Ombudsman: N° 1/2023 - Niclas Herbst (EPP)

1.1 Single vote

34	+
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca, Johan Van Overtveldt
ID	Joachim Kuhs
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	José Manuel Fernandes, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Sven Simon, Jörgen Warborn, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Renew	Olivier Chastel, Valérie Hayer, Fabienne Keller, Mauri Pekkarinen
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Eero Heinäluoma, Pierre Larrourou, Nils Ušakovs
The Left	Silvia Modig, Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

0	-

1	0
NI	Lefteris Nikolaou-Alavanos

## 2. Building Policy - EC Representation in Paris, France - Olivier Chastel (Renew)

### 2.1 Single vote

32	+
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca, Johan Van Overtveldt
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Sven Simon, Jörgen Warborn, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Renew	Olivier Chastel, Valérie Hayer, Fabienne Keller, Mauri Pekkarinen
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Eero Heinäluoma, Pierre Larrourou, Nils Ušakovs
The Left	Silvia Modig, Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

2	-
ID	Joachim Kuhs
NI	Lefteris Nikolaou-Alavanos

0	0



**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Johan Van Overtveldt (BUDG Chair), Gilles Boyer (CONT 3VP), Janusz Lewandowski (BUDG 1VP), Olivier Chastel (BUDG 2VP), Margarida Marques (BUDG 3VP), Niclas Herbst (BUDG 4VP), Tomáš Zdechovský (CONT 4VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputăți/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Rasmus Andresen, Pietro Bartolo (2), David Cormand (2), Andor Deli (2), Pascal Durant (2), José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese (2), Francisco Guerreiro (2), Valérie Hayer (2), Eero Heinäluoma (2), Hervé Juvin (2), Joachim Kuhs (2), Zbigniew Kuźmiuk (2), Pierre Larrourou, Silvia Modig (2), Siegfried Mureșan (2), Lefteris Nikolaou-Alavanos (2), Andrey Novakov (2), Dimitrios Papadimoulis, Karlo Ressler (2), Bogdan Rzońca (2), Nicolae Ștefănuță (2), Nils Ušakovs (2), Rainer Wieland (2), Angelika Winzig (2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Jonás Fernández (2), Jens Geier (2), Fabienne Keller (2), Petros Kokkalis, Jan Olbrycht (2), Mauri Pekkarinen (2), Eva Maria Poptcheva (2), Jörgen Warborn (2)

209 (7)
Pascal Arimont (1), Sven Simon (2)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schödze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni  
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči  
dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 30.1.2023  
(2) 31.1.2023

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
F. Colberg (JRC), N. Di Pietrantonio (DG INTPA), D. Dogaru (JRC), U. Engelmann (JRC), C. Galand (DG BUDG), S. Hubert (DG COMM), S. Paquot (DG CLIMA), M. Suardi (DG ECFIN), A. Schwarz (DG BUDG), I. Tsanova (DG BUDG), B. Magenmann (JRC), E. Thirion (JRC), J. Vaznelyte (DG BUDG), B. Windisch (DG BUDG),
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ
M.-P. Darchy (European Ombudsman), Y. Froeberg (EEAS), F. Fini (EEAS), E. Georgieva (EEAS), I. Ivanova (ECA), H. Piron (ECA), S. Stinga (EEAS), J. Verity (ECA)

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Druzi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Druzi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare
S. Block (EPI), I. Jonckheere (IPCC), M. Schratzenstaller (WIFO)

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	E. Kiisi, K. Devavry
S&D	C. Avani, S. Dillon, Y. Moisan, D. Janquin
Renew	K. Burlafinger, E. de Troij, E. Kropaite
Verts/ALE	Z. Herman, F. Nejedly
ID	L. Pisani, K. Strus
ECR	J. Van Brussel
The Left	A. Bazantay, N. Cheilakou, M. Kelantonaki
NI	C. Salagnac

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PAPA DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>M. Strasser, E. James, S. Schulz, M. Uriarte</p>

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Jurídico/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>C. Burgos</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>E. Daffarra, E. Waldherr, K. Barslev, G. Bastianello, C. Chamoux, C. Courtade, S. Dietzen, T. Maurer, D. Neville, N. Polidoroff, C. Rubach, A. Rouquette, R. Wilkinson</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>A. Aresu, K. Piot, A. Jakuc</p>

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vici 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Vaaruheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamentdiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman